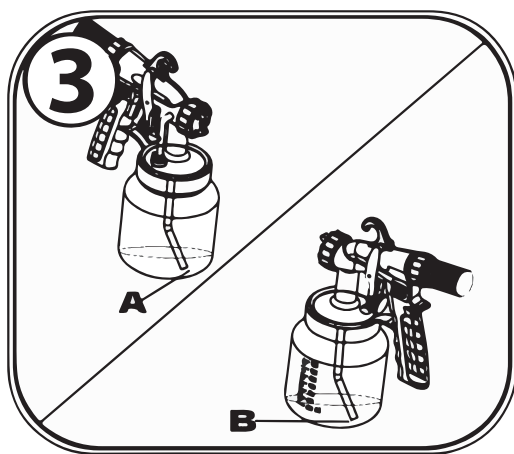
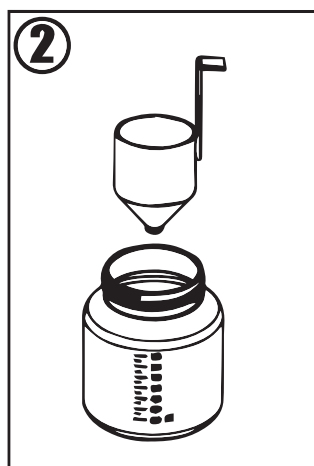
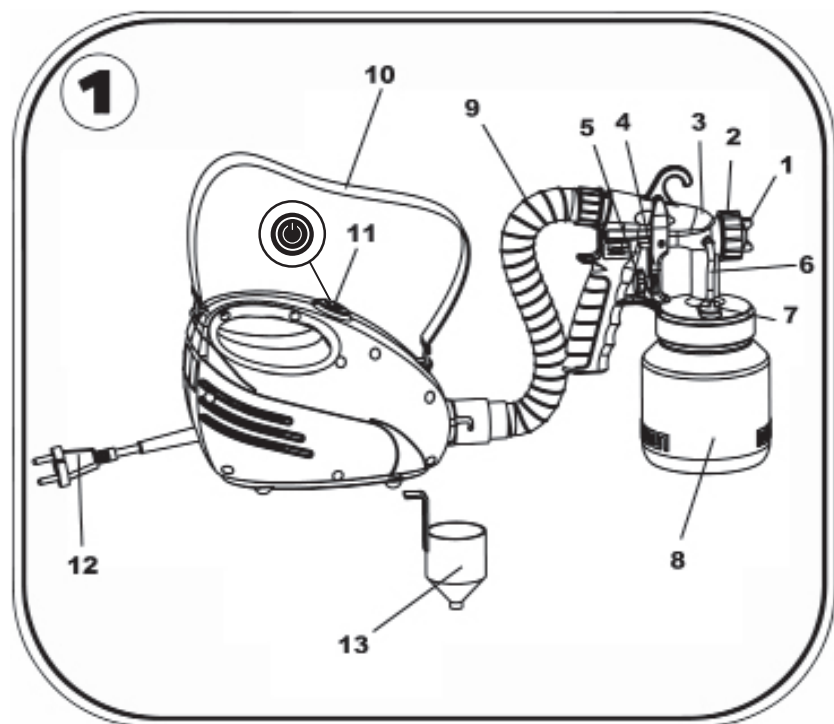


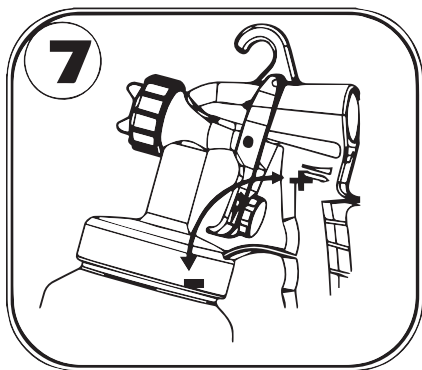
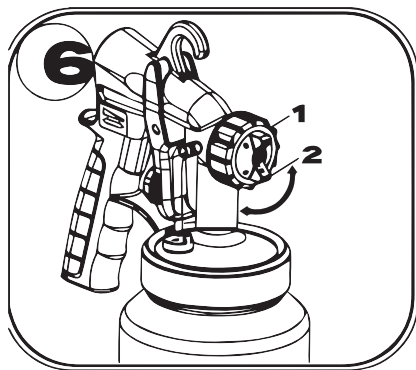
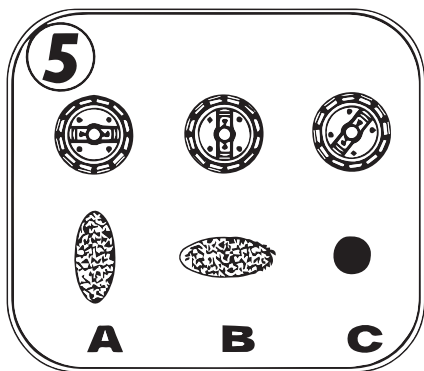
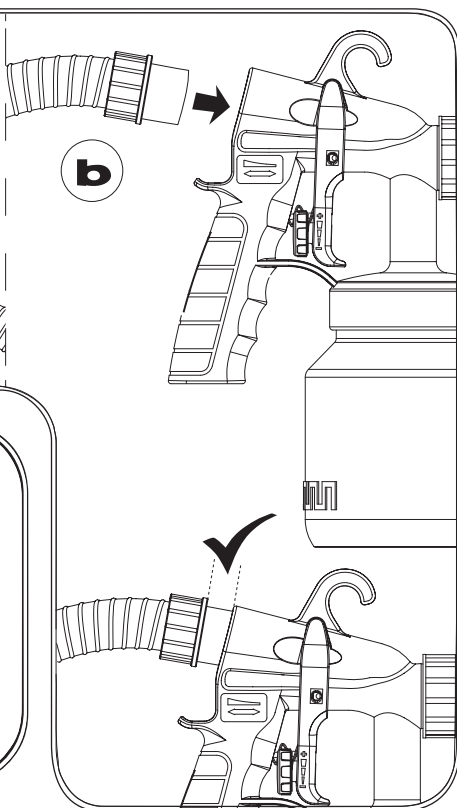
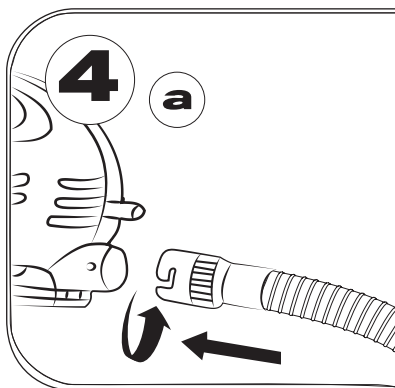
TOTAL PAINTER®

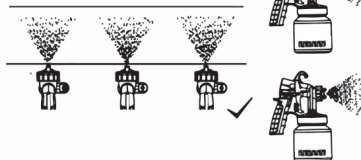
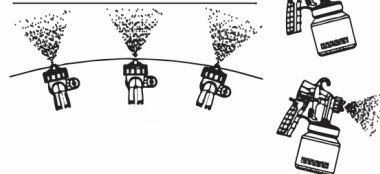
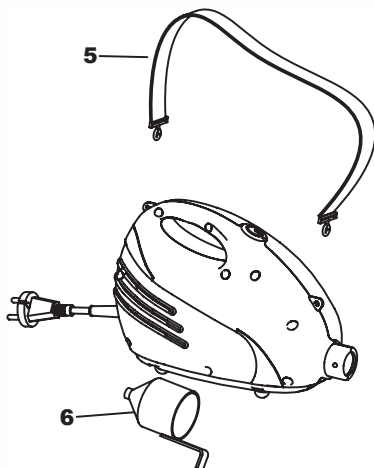
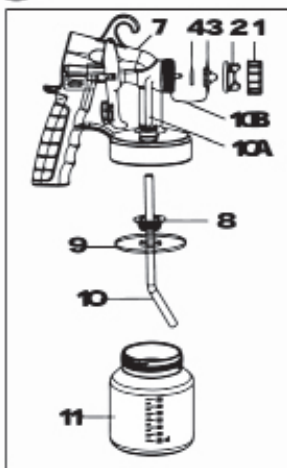
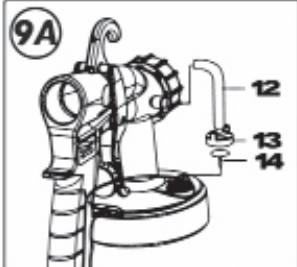


Návod k použití

International patents pending. All imitations will be prosecuted.
TOTAL PAINTER® is a registered EU/CTM trade mark.





8A**8B****9****9A****9B**

Děkujeme, že jste si zakoupili stříkací pistoli Total Painter®. Než ji začnete používat, přečtěte si pozorně a důkladně návod k obsluze a všechny bezpečnostní pokyny. Návod k obsluze uschovejte na přístupném místě pro budoucí použití.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Nedodržení následujících pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo dokonce vážné zranění. Látky používané s touto stříkací pistolí (rozpouštědla, barvy atd.) mohou obsahovat nebezpečné, škodlivé, výbušné nebo žíravé materiály.

1. Název pracovní pozice

- Udržujte svůj pracovní prostor čistý a uklizený, nepořádek a nedostatečné osvětlení mohou být příčinou nehod.
- Nepracujte s Total Painter® ve výbušném prostředí, kde jsou přítomny hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.
- Během stříkání dbejte na to, aby se v okolí nenacházely žádné zdroje vznícení, jako je otevřený oheň, cigaretový kouř, jiskry, žhavé dráty a horké povrchy.
- Aby se předešlo nebezpečí výbuchu při postřiku, musí být vždy zajištěno dobré

provzdušňování, ať už přirozené, nebo umělé.

- Povrchy, které nemají být postříkovány, dobře zakryjte. Mějte na paměti, že mlha z barvy může být větrem přenášena na delší vzdálenosti a může tak způsobit škody.

2. Elektrická bezpečnost

- Vyvarujte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topná tělesa a chladničky, protože v případě uzemnění vašeho těla hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Původní zástrčka polního postřikovače by se v žádném případě neměla upravovat. Také se nesmí používat adaptérové zástrčky ve spojení s uzemněným zařízením. Originální zástrčky snižují riziko úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte zařízení, pokud je spínač vadný.
- Chraňte zařízení před deštěm nebo vlhkostí, protože vniknutí vody do elektrického zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte kabel k jiným cizím účelům. Kabel uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, oleje, ostrých

hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou povoleny pro venkovní použití.

3. Bezpečnost osob

- Při práci s Total Painter® dávejte pozor na to, co děláte, a postupujte vědomě. Pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků, zařízení NEPOUŽÍVEJTE. Jediný okamžik nepozornosti při používání zařízení může mít za následek vážné zranění.

- Používejte ochranu dýchacích cest. Mlhy a výpary rozpouštědel jsou zdraví škodlivé.

- Během používání spotřebiče se k němu nepřibližujte, protože děti a jiné osoby by mohly ztratit kontrolu nad spotřebičem, pokud by byly rozptýleny.

- Vyhněte se nechtěnému spuštění. Před zapojením jednotky se ujistěte, že je vypínač v poloze "OFF". Pokud budete mít prst na spínači při přemísťování jednotky nebo připojení jednotky k napájení s vypínačem v poloze "ON", může dojít k nehodě.

- Snažte se vždy bezpečně stát a udržovat rovnováhu, abyste

mohli zařízení lépe ovládat v neočekávaných situacích.

- Používejte osobní ochranný oděv a vždy noste ochranné brýle. Doporučuje se nosit ochranný oděv, jako je protiprachová maska, rukavice, protiskluzová bezpečnostní obuv, tvrdá čepice, ochrana sluchu, aby se snížilo riziko zranění. Při natírání přípravkem Total Painter® je důležité být dobře zakrytý, aby nedošlo ke znečištění oděvu, vlasů nebo pokožky.

- Nenoste volný oděv ani bižuterii a udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí, protože by se mohly zachytit ve spotřebiči.

- Nesměrujte proud barvy na lidi nebo zvířata.

- Zařízení Total Painter® nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud nedostaly pokyny, jak zařízení používat. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

4. Správné používání

- Zpracovávat by se měly pouze materiály doporučené pro stříkání.

- Stříkáci pistole se nesmí čistit hořlavými rozpouštědly s bodem vzplanutí nižším než 21 °C.

- Stříkáci pistole se nesmí používat ke stříkání hořlavých látek.

- Nikdy nestříkejte materiály, o kterých není známo, že jsou nebezpečné.

- Rozprašovací baňky se nesmí používat v průmyslových prostorách, na které se vztahuje nařízení o ochraně proti výbuchu.

- Dbejte na nebezpečí, která mohou vzniknout v důsledku postřiku, a dodržujte také informace na etiketách nádob nebo pokyny výrobce postřikovaného materiálu.

- Dávejte pozor na výpary rozpouštědel, aby nedošlo k jejich nasátí do zařízení. Nesměrujte proud spreje na zařízení!

- Pokud se barva dostane do ventilační trubky (obrázek 9A-12), zařízení dále nepoužívejte. V takovém případě demontujte ventilační trubku, ventil (obrázek 9A-13) a membránu (obrázek 9A-14), vyčistěte ji a případně vyměňte.

Pistoli nepoužívejte ke stříkání hořlavých materiálů.

- Uvědomte si nebezpečí spojená s postřikovaným materiálem a řiďte se pokyny

na obalu nebo informacemi poskytnutými výrobcem.

- Nestříkejte žádný materiál, pokud si nejste vědomi souvisejících rizik.

- Stříkáci pistoli nečistěte hořlavými rozpouštědly.

Během používání manipulujte s pistolí tak, jak je znázorněno na následujícím obrázku.



- Total Painter® je vybaven tepelnou pojistkou, která v případě přehřátí zařízení vypne. Pokud dojde k jejímu vypnutí, vypněte přístroj, vytáhněte síťovou zástrčku a nechte jej alespoň 30 minut vychladnout. Chcete-li odstranit příčinu přehřátí, zkontrolujte např. zda není hadice zalomená, zda není znečištěný vzduchový filtr nebo zda nejsou ucpané otvory pro cirkulaci vzduchu.

5. Služba

- Opravy zařízení Total Painter® svěřte pouze kvalifikovanému personálu a vždy používejte originální náhradní díly.

- Pokud je síťový přívodní

kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho poprodejním servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

DETAIL DÍLŮ (Viz obrázek 1)

1	Tryska
2	Kroužek trysky
3	Tělo pistole
4	Spouštěč
5	Šroub pro regulaci kapaliny
6	Vzduchová trubka
7	ventil
8	Nádrž na barvu
9	Hadice
10	Nosný popruh
11	Vypínač ON/OFF
12	Zástrčka
13	Viskozitní kyveta

TYPY MATERIÁLŮ

Použijte materiál doporučený pro použití stříkací pistole.

Příprava nátěrového materiálu

Neředěné nebo mírně ředěné barvy, laky a lazury lze stříkat přípravkem Total Painter.

Pokud je třeba barvu naředit, začněte ředěním 10 % barvy. To provedete tak, že naplníte litrovou nádobu barvou, kterou chcete použít. Všimněte si, že nádoba na viskozitu pojme jeden decilitr, proto otvor ucpěte a naplňte jej požadovaným ředidlem. Přidejte jej do barvy a dobře promíchejte. Poté změřte viskozitu podle níže uvedených doporučených údajů. V případě, že bar-

va potřebuje další ředění, naředte ji o dalších 5 % (polovina objemu kbelíku) a změřte viskozitu. Pokud barva stále nemá doporučenou viskozitu, opakujte předchozí krok, dokud nebude viskozita správná.

Tuto pistoli lze použít s produkty s viskozitním indexem 25 sec-DIN až do maximálního indexu 50 sec-DIN. Ponořte viskozitní nádobku do materiálu a naplňte ji. Poté změřte čas, za jak dlouho se kyveta vyprázdní (obrázek 2). Tento čas se označuje jako "sekundy DIN (sec-DIN)". Kromě těchto doporučení byste se měli řídit také pokyny výrobce materiálu, abyste zjistili, zda je třeba materiál dále ředit.

Doporučení:

Příklad materiál	Hodnoty orientační DIN
Barvy a emulze na vodní bázi	25-50 s-DIN
Emaily, rozpouštědlové nebo vodou ředitelné barevné laky	45-50 s-DIN
Laky	neředěný
Primery	45-50 s-DIN
Impregnační prostředky na dřevo, barviva, oleje, dezinfekční prostředky, fytosanitární přípravky	neředěný

Pokyny přiložené k tomuto návodu použijte pouze v případě, že k materiálu, který chcete použít, není přiložen návod k použití. V opačném případě postupujte podle pokynů dodaných s materiálem.

KOMISIONÁŘSTVÍ

Before connecting the device to the mai Před připojením zařízení k elektrické síti se ujistěte, že síťové napětí odpovídá údajům uvedeným na štítku s technickými údaji Total Painter®.

- Začněte tím, že na zařízení nainstalujete nosný popruh.

- Odšroubujte nádržku ze stříkací pistole.

- Vyrovnajte stoupací potrubí (obrázek 3). Při správné poloze stoupací trubky lze obsah nádrže vystříkat téměř beze zbytku. Chcete-li natírat nebo ošetřovat vodorovné plochy, otočte stoupací trubku dopředu (obr. 3A). Pro stříkací práce na předmětech nad horní částí hlavy musí být stoupací trubka otočena dozadu (obr. 3B).
- Umístěte nádržku na papírovou podložku a naplňte ji postříkovým materiálem.
- Nasaďte vzduchovou hadici na šroubení na zařízení a na rukojeť pistole (Obrázek 4).
- Zařízení umístěte na hladký a čistý povrch, protože jinak by mohlo zachytávat prach apod.
- Zařízení zavěste pomocí nosného popruhu.
- Namířte pistoli na stříkaný objekt.
- Doporučuje se provést zkoušku nástřiku na kartonu nebo na pozadí podobném tomu, které má být nástřikováno. To vám umožní určit množství materiálu a nástřik.
- Stiskněte tlačítko "ON/OFF" a začněte používat funkci Total Painter.

Výběr nástřiku

Existují tři různé formy stříkacího proudu:

1. vertikální tryskání ventilátorem, vhodné pro vodorovné povrchy (obrázek 5A)
2. horizontální tryskání ventilátorem, vhodné pro svislé povrchy (obrázek 5B)
3. kulatá tryska, vhodná pro rohy a těžko přístupné povrchy (obrázek 5C).

Nastavení projekce postřiku

S mírně uvolněným kroužkem trysky otočte vzduchovým uzávěrem do požadované polohy (obrázek 6). Poté kroužek trysky opět utáhněte. Při nastavování vzduchového uzávěru nikdy netahejte za spoušť pistole.

Úprava množství materiálu

Chcete-li nastavit množství materiálu, otočte regulačním prvkem na spoušti pistole:

- pro menší množství materiálu, odbočka vlevo
- Pro další materiál odbočte doprava (obrázek 7).

Postříkové techniky

- Pro zajištění dobrého výsledku je nezbytné, aby byl povrch před nástřikem zcela čistý a hladký. Doporučuje se pečlivá předběžná úprava povrchu.
- Zakryjte všechny povrchy, které nechcete postříkat, včetně závitů a šroubů.
- Před zahájením používání výrobku proveďte zkoušku stříkání na lepenku nebo podobný podklad, abyste mohli s větší jistotou určit správné nastavení stříkací pistole. Doporučuje se také začít stříkat mimo povrch a vždy se vyvarovat přerušení v oblastech stříkání.
- Pohyb stříkací pistole by neměl vycházet ze zápěstí, ale z paže, aby byla vždy zajištěna stejná vzdálenost mezi stříkací pistolí a povrchem. Zvolte vzdálenost 5-15 cm v závislosti na požadované šířce stříkacího proudu. Na (obr. 8A) je znázorněna správná poloha, kdy je vzdálenost od předmětu rovnoměrná, zatímco na (obr. 8B) je znázorněna nesprávná poloha, protože nerovnoměrná vzdálenost má za následek nerovnoměrný nátěr.
- Stříkací pistoli nasměrujte rovnoměrně napříč nebo nahoru a dolů, v závislosti na nastavení stříkacího vzoru.
- Rovnoměrné vedení stříkací pistole vede k rovnoměrné kvalitě povrchu.
- Pokud se na trysce a vzduchovém uzávěru nahromadí nátěrový materiál, očistěte obě části rozpouštědlem nebo vodou.

PŘERUŠENÍ SLUŽBY

Pokud potřebujete přerušit používání spotřebiče na dobu nepřesahující 4h:

- Vypněte zařízení.
- Při zpracování dvousložkových laků je nutné zařízení okamžitě vyčistit.

VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Správné čištění je nezbytné pro správnou funkci spotřebiče. Doporučujeme vám:

- Vyjměte síťovou zástrčku. Během delších přestávek a po ukončení práce vypusťte vzduch z nádrží. To provedete tak, že nádrž na krátkou dobu otevřete a opět zavřete, nebo stisknete spoušť stříkací pistole a vyprázdníte barvu do původní nádoby.
- Demontujte zbraň.

- Odšroubujte nádobu. Vyprázdněte zbývající náterovou hmotu zpět do nádoby.
- Vycistěte nádrž a stoupací potrubí kartáčem.
- Naplňte nádobu rozpouštědlem nebo vodou a zašroubujte ji. Zpracovávat lze pouze rozpouštědla s bodem vzplanutí nad 21 °C.
- Znovu sestavte zbraň (obrázek 9).
- Zapojte síťovou zástrčku, zapněte zařízení a nastříkejte rozpouštědlo nebo vodu do nádoby nebo do hadříku.
- Vypněte zařízení a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Odšroubujte nádržku a vyprázdněte ji. Odstraňte stoupací potrubí s těsněním nádrže.
- Vytáhněte odvodušňovací trubku (obrázek 9A-12) z těla pistole. Odšroubujte víčko ventilu (obrázek 9A-13) a vyjměte membránu (obrázek 9A-14). Pečlivě očistěte všechny části.
- Odšroubujte kroužek trysky, sejměte vzduchový uzávěr a trysku. Vycistěte vzduchový uzávěr, těsnění trysky a trysku kartáčem a rozpouštědlem nebo vodou. Nedoporučuje se čistit těsnění, membránu a otvory trysky nebo vzduchové otvory stříkací pistole ostrými kovovými předměty.
- Očistěte vnější část stříkací pistole hadříkem namočeným v rozpouštědle nebo ve vodě.
- Znovu sestavte díly.

Údržba

Vzduchový uzávěr / tryska - Sejměte vzduchový uzávěr a trysku z pistole a ponořte je do čistého rozpouštědla. Vyfoukejte do sucha stlačeným vzduchem. Pokud jsou malé otvory ucpané, ponořte do rozpouštědla také vzduchovou krytku. Pokud je nutné otvory vyvrtat, použijte párátko, rákosku nebo jiný nepřilíš tvrdý materiál. Otvory nečistěte dráty, hřebíky ani jinými předměty podobné tvrdosti. Nedodržení těchto pokynů může způsobit trvalé poškození víčka, čímž se trysky zvětší a výsledek stříkání může být vadný.

Úložisko

Stříkací pistoli skladujte s trochou rozpouštědla ve vzduchovém uzávěru a trysce, aby nedošlo k vyschnutí nebo zlomení jehly pistole, což by mohlo vést k

úniku vzduchu nebo kapaliny.

MONTÁŽ

Přístroj lze používat pouze s neporušenou membránou (obrázek 9A -14). Umístěte membránu kolíkem směrem nahoru na dno ventilu. Viz také označení na těle pistole. Opatrně nasadte víčko ventilu a pevně jej zašroubujte. Zasuňte odvodušňovací trubičku do víčka ventilu a šroubení do těla pistole. Správně umístěte trysku tak, aby zapadla do zářezů na pistoli (obrázek 9B). Vložte trysku do těla pistole a otočte ji do správné polohy. Nasadte vzduchový uzávěr na trysku a utáhněte jej pomocí kroužku trysky. Nakonec vložte těsnění nádrže zespodu do stoupacího potrubí a zasuňte jej do přípojky. Za tímto účelem mírně otočte těsnění nádrže a zasuňte stoupací potrubí s těsněním nádrže do těla pistole.

SADA OBSAHUJE

- Hlavní jednotka
- Trubka
- Nosný popruh
- Měrka viskozity
- Stříkací pistole
- Nádrž na barvu
- Čistící klip

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

NAPĚTÍ: 220-240 V; 50 Hz
 ABSORBOVANÝ VÝKON: 800W
 FLOW: 890 ml/min (rozprašovaná voda)
 KAPACITA NADRŽE: 800 ml
 DELKA OHEBNÉ TRUBKY: V1.5m
 MAXIMÁLNÍ VIZKOZITA: 45 DIN·Sec
 RYCHLOST MOTORU: 36000 ot./min.
 HMOTNOST: 1,9 kg

Zajištění kvality:

Na tento výrobek se vztahuje záruka na výrobní vady ve lhůtách stanovených právními předpisy platnými v jednotlivých zemích.

Tato záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, nedbalého obchodního použití, abnormálního opotřebení, nehody nebo nesprávné manipulace.

DVOJITÁ IZOLACE



Tento spotřebič má dvojitou izolaci, a proto

nevyžaduje uzemnění. Vždy zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá uvedené hodnotě.
na výrobním štítku zařízení.



**POZOR
JAK LIKVIDOVAT MATERIÁLY**

Symbol přeškrtnutého kontejneru na kolečkách označuje, že byste se měli informovat a dodržovat místní předpisy pro likvidaci těchto výrobků.

Nelikvidujte tento výrobek stejným způsobem jako běžný domovní odpad. To musí být provedeno v souladu s příslušnými místními předpisy.

Elektrické a elektronické výrobky obsahují nebezpečné látky, které mají škodlivé účinky na životní prostředí nebo lidské zdraví a musí být řádně recyklovány.

Industex, S.L.
Av. P. Catalanes, 34-36-38; 8. patro
08950 Esplugas de Llobregat

Vyrobeno v Číně

TOTAL PAINTER®



Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espinosa de llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
95310 SAINT-OUEN-L'AUMONE
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Ostseestr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-deutschland.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Danizetti 3
20122 Milano- Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com

